Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
- 2 JUIN 1969
Coördinatie

MTL.

L.10.680/1
L.10.681/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 15e maart 1969 door de Ministers van Nationale Opvoeding verzocht hun van advies te dienen over :

1° een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de inrichting en de werking van de centrale examencommissie voor het toekennen van de academische graden";

2° een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de leerstof ten behoeve van de examinandi van de centrale examencommissie",

heeft de 1e april 1969 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par les Ministres de l'Education nationale, le 15 mars 1969, d'une demande d'avis sur :

1° un projet d'arrêté royal "réglant l'organisation et le fonctionnement du jury central pour la collation des grades académiques";

2° un projet d'arrêté royal "déterminant les connaissances exigées des récipiendaires du jury central",

a donné le 1er avril 1969 l'avis suivant :

2.6.69

Ter uitvoering van artikel 40, derde lid, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens heeft de Regering enerzijds een ontwerp uitgewerkt tot vaststelling van de leerstof ten behoeve van de examinandi van de centrale examencommissie en anderdeels een ontwerp tot regeling van de inrichting en werking van die centrale examencommissie. Deze beide ontwerpen, die nauw met elkaar samenhangen, dienen samen te worden onderzocht.

*
* *

Zoals het eerste ontwerp is gesteld, omvat de leerstof voor elk vak dat deel uitmaakt van de voor de centrale examencommissie af te leggen examens de cursussen, werkzaamheden en oefeningen ingericht door de universiteiten en de daarmede gelijkgestelde inrichtingen, overeenkomstig artikel 38 van voornoemde wetten.

Een dergelijke regeling heeft tot gevolg dat de leerstof niet langer door de Koning zelf wordt vastgesteld maar veeleer door bedoelde universitaire inrichtingen. Hierdoor wordt de bevoegdheid die de wetgever aan de Koning uitdrukkelijk heeft toegekend, overgedragen aan de verschillende universiteiten en de daarmede gelijkgestelde inrichtingen. Ten slotte dient nog te worden opgemerkt dat, door te bepalen dat de leerstof van de examencommissie die is welke vervat is in de cursussen, werkzaamheden en oefeningen van de universiteiten en daarmede gelijkgestelde inrichtingen, er zoveel programma's zullen zijn als er inrichtingen zijn die wettelijke graden afgeven. Een dergelijke toestand is in strijd

.../...

met de bedoeling van de wetgever, die aan de Koning opdracht heeft gegeven de leerstof vast te stellen voor de examens af te leggen voor de centrale examencommissie.

*
* *

Het tweede ontwerp dat de inrichting en de werking van de centrale examencommissie regelt, verdeelt de examencommissie - één per examengedeelte- in evenveel afdelingen als er universiteiten of gelijkgestelde inrichtingen zijn waarvan de examinandi de cursussen hebben gekozen met het oog op de voorbereiding van hun examen.

Volgens de door de gemachtigde ambtenaar verstrekte toelichting, zullen deze afdelingen in feite slechts leden-professoren omvatten van de door de examinandus gekozen universiteit of gelijkgestelde inrichting. De bij de wet opgelegde verplichting een gelijke vertegenwoordiging te hebben van professoren van het officieel onderwijs en van het vrij onderwijs, zou nageleefd worden op het peil van de examencommissie van het examengedeelte die de verschillende afdelingen omvat. Deze bedoeling van de Regering komt tot uiting in artikel 9 en artikel 13, 6°, van het ontwerp. De afdelingen van de examencommissie zullen immers zitting houden in de agglomeratie waar de universiteiten en de daarmede gelijkgestelde inrichtingen de gekozen cursussen inrichten en anderzijds staat het de examinandus vrij de universiteit aan te duiden waarvan hij de cursussen heeft gekozen.

.../...

Hieruit volgt dat de examinandus slechts ondervraagd zal worden door de professoren wier cursussen hij heeft gekozen. Ook zullen alleen deze professoren deelnemen aan de beraadslaging om de uitslag van de examens vast te stellen (zie artikel 26).

Door deze regeling worden er voor elk examengedeelte zoveel examencommissies ingesteld als er universiteiten of gelijkgestelde inrichtingen zijn die overeenkomstig artikel 13, 6°, door de examinandi gekozen zijn. Hierdoor wordt de examencommissie niet langer samengesteld uit professoren die de Koning vrijelijk heeft aangeduid, maar uit professoren die de door de examinandi gekozen cursussen doceren.

Een dergelijke regeling is niet overeen te brengen met de formele voorschriften van artikel 40 van de gecoördineerde wetten op het toekennen van academische graden en het programma van de universitaire examens. De centrale examencommissie bestaat niet langer uit evenveel professoren van het officieel onderwijs als van het vrij onderwijs die actief deelnemen aan de ondervraging van examinandi en aan de beraadslaging over de uitslag van de examens.

De regeling kan daarenboven niet verwijzenlijkt worden zonder de voorafgaande en principiële instemming van de betrokken professoren.

En exécution de l'article 40, alinéa 3, des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, le Gouvernement a élaboré, d'une part , un projet déterminant les connaissances exigées des récipiendaires du jury central et, d'autre part, un projet réglant l'organisation et le fonctionnement de ce jury. Intimement liés, les deux projets doivent être examinés conjointement.

*

* *

Dans le système du premier projet, les connaissances exigées pour chaque matière faisant partie des examens à subir devant le jury central sont celles qui se trouvent contenues dans les cours, travaux et exercices organisés, conformément à l'article 38 desdites lois, par les universités et les établissements assimilés.

Dans ce système les connaissances exigées ne seront plus déterminées par le Roi lui-même mais plutôt par les établissements universitaires précités. Les pouvoirs que le législateur a attribués expressément au Roi seront ainsi délégués aux différentes universités et aux établissements assimilés. Enfin, si les connaissances exigées sont celles contenues dans les cours, travaux et exercices des universités et des établissements assimilés, il y aura autant de programmes qu'il y a d'établissements qui confèrent des grades légaux. Une telle pratique va à l'encontre de l'intention du législateur, qui a chargé le Roi de déterminer les connaissances exigées aux examens subis devant le jury central.

*

* *

.../...

Le second projet, qui règle l'organisation et le fonctionnement du jury central, divise le jury - il y en a un pour chaque épreuve - en autant de sections qu'il y a d'universités ou établissements assimilés dont les récipiendaires ont choisi les cours en vue de la préparation de leur examen.

Il ressort des précisions fournies par le fonctionnaire délégué qu'en fait ces sections ne comprendront que des membres professeurs de l'université ou de l'établissement assimilé choisi par le récipiendaire. L'obligation légale selon laquelle les professeurs de l'enseignement officiel et ceux de l'enseignement libre doivent être représentés en nombre égal, serait respectée au niveau du jury de l'épreuve, qui comprend les différentes sections. Cette intention s'exprime à l'article 9 ainsi qu'à l'article 13, 6°, du projet. Les sections du jury siégeront, en effet, dans l'agglomération où les universités ou les établissements assimilés organisent les cours et, d'autre part, il appartient au récipiendaire d'indiquer l'université dont il choisit les cours.

Il s'ensuit que le récipiendaire ne sera interrogé que par les professeurs dont il a choisi les cours et que ces professeurs seront seuls à prendre part aux délibérations tendant à fixer les résultats des examens (voir article 26).

Ce régime revient à créer, pour chaque épreuve, autant de jurys qu'il y a d'universités ou d'établissements assimilés qui ont été choisis conformément à l'article 13, 6°, par le récipiendaire. C'est dire que le jury cessera d'être composé par des professeurs désignés librement par le Roi, pour ne plus comprendre que des professeurs donnant les cours choisis par le récipiendaire.

.../...

Pareil régime ne se concilie pas avec les prescriptions formelles de l'article 40 des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Le jury central ne comprendrait plus un nombre égal de professeurs de l'enseignement officiel et de l'enseignement libre participant activement à l'interrogation du récipiendaire et aux délibérations relatives au résultat des examens.

Il ne pourrait du reste être mis sur pied sans l'accord de principe préalable des professeurs intéressés.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F.LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Ch.SMOLDERS, staatsraden,
G.BAETEMAN, conseillers d'Etat,
J.LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
M.VERSCHELDEN, assesseurs de la section de législation,
M.JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.

La chambre était composée de

Messieurs : F.LEPAGE, président du Conseil d'Etat,
Ch.SMOLDERS, conseillers d'Etat,
G.BAETEMAN,
J.LIMPENS, assesseurs de la section de législation,
M.VERSCHELDEN,
M.JACQUEMIJN, greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.BAETEMAN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.A.VANDER STICHELE, substituut-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.BAETEMAN.

Le rapport a été présenté par M.A.VANDER STICHELE, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M.JACQUEMIJN. (get.) F.LEPAGE.